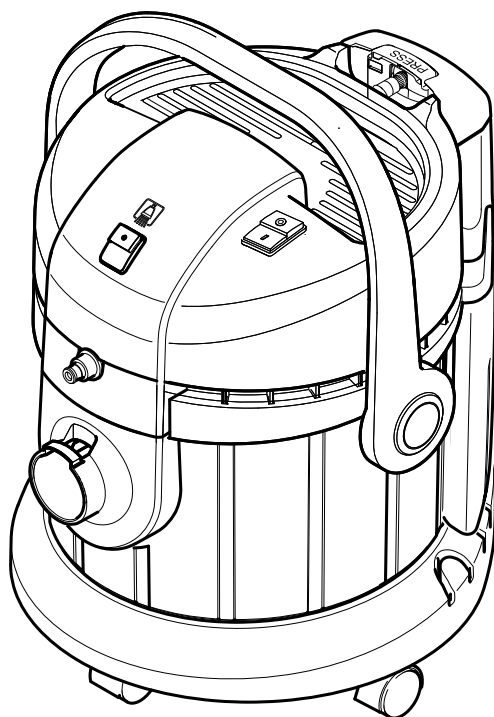
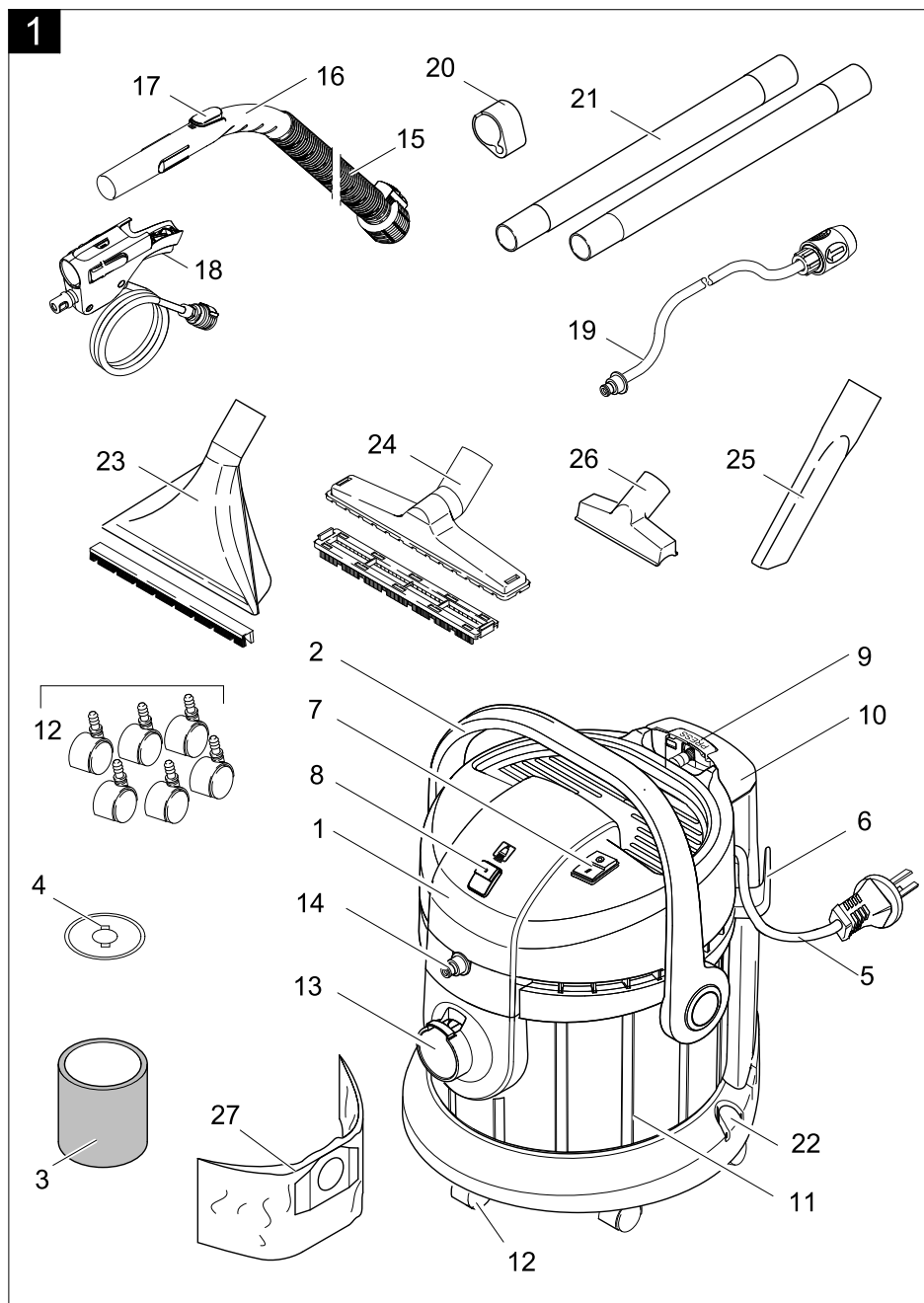
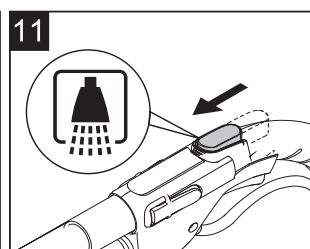
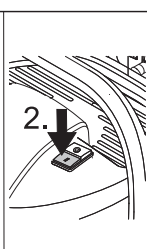
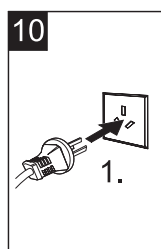
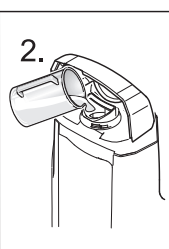
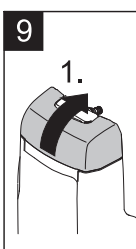
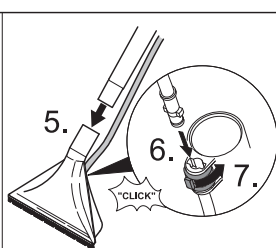
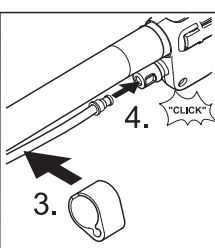
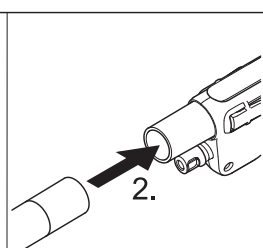
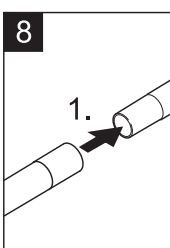
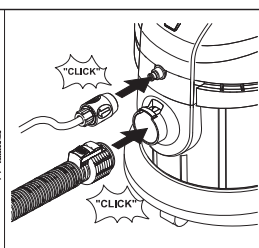
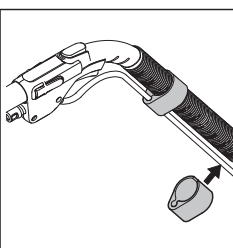
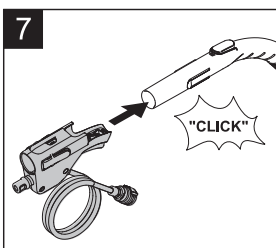
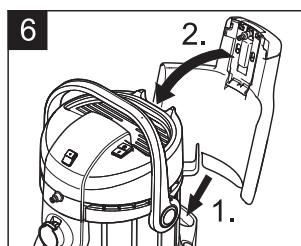
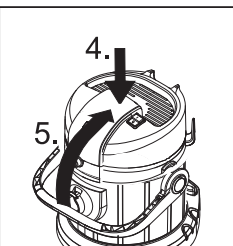
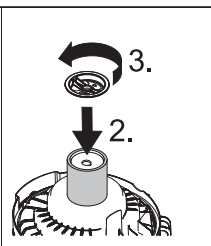
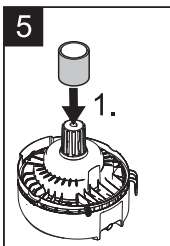
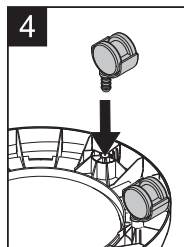
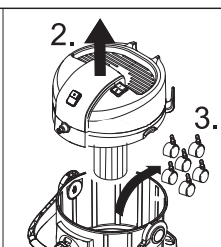
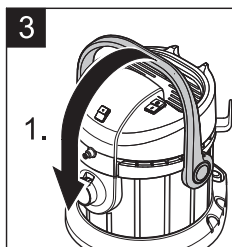
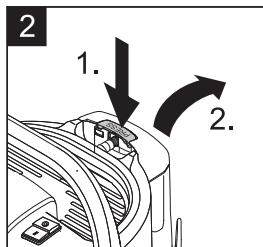
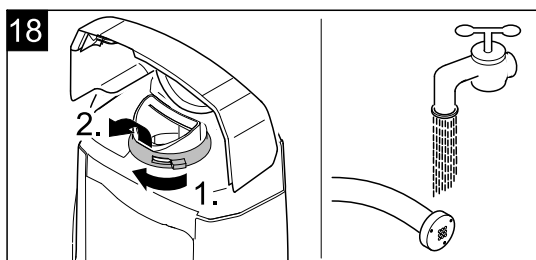
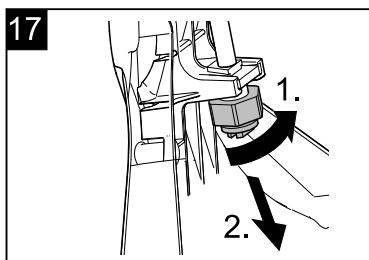
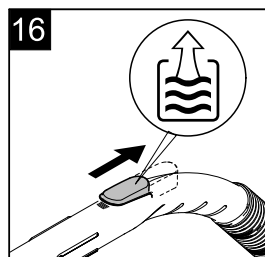
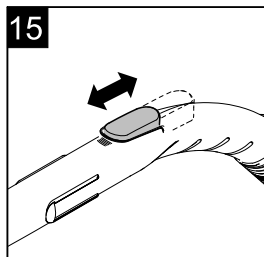
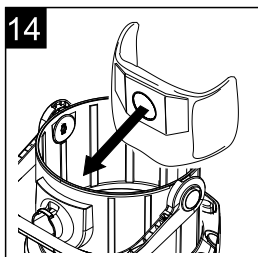
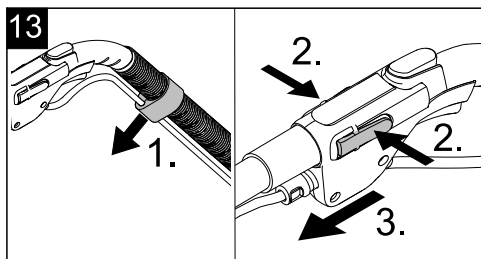
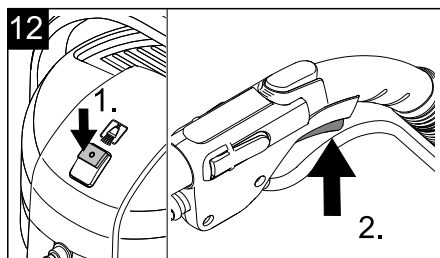










目录

一般提示:	5
安全操作说明	6
调试	7
运行	8
停止调试	9
维修与维护	9
故障	10
产品规格	10
特殊附件	10

一般提示:

亲爱的客户:



在您初次使用本产品前, 请仔细阅读本说明书, 并请妥善保存以便日后查阅。

合乎规定的使用

该吸尘器开发用于私家用途, 并非设计满足工商业使用要求。

- 购买了这种吸尘器, 您即获得了一种喷淋吸取式吸尘器, 可进行居家清洁或者对地毯面的底部进行清洁且具有深层清洁效果。
- 借助一个用于清洗喷嘴的硬面抽吸芯 (包含在供货范围内) 也可对硬面进行清洗。
- 使用相应的附件 (属于供货范围) 也可以将吸尘器用作湿式 / 干式吸尘器。

环境保护



包装材料可以回收利用。请不要把包装材料与普通垃圾放在一起处理, 而应妥善安排回收。



旧的设备中含有宝贵的可再利用的材料, 应加以利用。电池和蓄电器中所含有的一些物质不能进入自然环境。

请通过适当的收集系统处理您用旧的设备、电池和蓄电器。

内部材料提示 (REACH)

最新的内部材料信息请您在如下链接中查找:

www.kaercher.com/REACH

客户服务

如有疑问或产生故障, 我们 KARCHER 公司的分公司将乐于继续帮助您。

(地址详见背面。)

订购备件和选装配件

在说明书的结尾部分您可以找到精选的最频繁需要的备件。

向贵方经销商或向贵处 KARCHER 公司分公司购买备件和附件。

(地址详见背面。)

质量保证

我们在各国的经销商已经公布了各国相应的质量保证条款。在质量保证期内, 如果您的产品发生了任何故障, 我们都将为您提供免费维修, 但是这种故障应当是由于机身材料或制造上的缺陷造成的。请您向经销商或者与您距离最近的经过授权的客户服务处联系, 提出保修请求, 并提供相应的产品购买证明文件。

安全操作说明

除了操作说明书里的提示外，还必须遵守立法的一般安全和事故防范规定。任何与现有规定不符的使用均会导致质量保证失效。

⚠ 接电

- 该吸尘器只连接到按规定进行了接地的插座上。
- 插座的电压必须跟型号标牌上给出的电压一致。
- 在潮湿的空间（例如浴室），将设备与装有串联漏电保护器的插座相连接。如有疑问，请咨询电气专业人员。
- 决不能用湿手触及电源插头或者插座。
- 不适用的延长线缆会产生危险。只使用横截面为 $3 \times 1 \text{ mm}^2$ 的防淋水电线。
- 绝不使用损坏的电源线或延长线缆！若电源线损坏，必须用一根专用电源线进行替换，该专用电源线可在生产商或其客户服务部门处购得。
- 注意电源线和延长电线不要受到碾压、挤压、硬拉或类似行为而遭损坏。防止电源线不受热、油和尖锐棱角破坏。
- 更换电源接线或延长线缆的接头时必须确保防止淋水和机械强度。
- 在设备与电源断开之前，总是首先通过总开关关闭设备。
- 切断机器电源时，请拔下插头，而不要直接拉扯电源线。

⚠ 应用

- 本设备不得让那些身体能力有限、感官能力弱或理解能力差或者缺乏经验和 / 或缺乏知识的人员使用，除非他们有专人监督或接受专人指导如何操作设备。
- 超过 8 岁的孩子在有监护人监督或获得使用设备的指导的前提下可以使用该设备。
- 用户必须按规定使用吸尘器。用户必须考虑到现场情况并且在使用吸尘器进行工作时必须注意到第三人尤其是儿童。
- 使用前检查吸尘器和附件的状态是否正常。如果设备的状态存有疑问，则不允许使用设备。
- 从不要将吸尘器、电线或插头浸泡到水或其它液体中。

- 存在爆炸危险的区域内不得使用本设备。如在危险区域内使用吸尘器，则应注意相应的安全规范。
- 保护设备免受外部天气、潮湿和热源的影响。
- 儿童、青少年或未经指导的人员不得操作本设备。
- 本设备必须装配一个坚挺的底座。
- 吸尘器一旦掉落，则必须由经过授权的客户服务中心进行检查，因为可能存在限制产品安全性的内部故障。
- 不要吸进有毒物质。
- 请您不要抽吸正在燃烧或灼热的物体，例如烟头、灰烬或其它正在燃烧或灼热的材料。
- 不要吸进石膏、水泥等材料，因为它们一旦与水接触即会发生硬化并可危及吸尘器的功能。
- 在进行工作期间需要将吸尘器水平放置。
- 吸尘器运行期间不可无人看管。
- 推荐的洗涤剂不得未稀释直接使用。该产品可以安全使用，因为其不含污染环境材料。洗涤剂若是不小心溅入眼睛，必须及时用水冲洗；若不小心吞咽则应立即就医。
- 只可使用生产商推荐的清洁剂，同事要注意清洁剂厂家的使用、清除提示和警告。

⚠ 注意

某些物质在被吸入空气搅动时，可能会生成爆炸性气体或混合物！

不得使用本设备清扫以下物质：

- 易燃易爆的气体、液体和粉尘（反应性粉尘）
- 与高碱性或高酸性洗涤剂相化合的活性金属颗粒（比如铝、锰、锌等）
- 未经稀释的强碱和强酸
- 有机溶剂（比如汽油、涂料稀释剂、桉树油、民用燃料油等）。

另外，上述物质也会造成设备材料腐蚀。

⚠ 保养

- 在进行所有维护和保养工作前关闭吸尘器并拔下电源线。
- 为了避免产生危害，只允许经过授权的客户服务中心对设备进行维修和更换备件。
- 请您只使用经过制造商许可的原厂备件和附件，以便不危害到吸尘器安全性。

设备说明

拆包时请您检查所有零部件是否齐备。
如有缺失或者拆包时发现某处受到运输损伤，则请您立即通知您的经销商。
图片参见折叠式插页！



图 1

- 1 电机外壳
- 2 手柄
- 3 泡沫剂过滤器
- 4 过滤器封罩
- 5 带插头的电源电缆线
- 6 维护，电源线
- 7 吸尘开关（0/I）
- 8 喷淋开关（0/I）
- 9 解锁按钮、新鲜水箱
- 10 新鲜水箱
- 11 桶
- 12 可旋转脚轮
- 13 湿式 / 干式吸尘器吸尘软管接头
- 14 接头、喷淋软管
- 15 抽吸软管
- 16 手柄
- 17 辅助气阀
- 18 喷淋手柄包括喷淋杆
- 19 松的喷淋软管
- 20 固定卡扣（10 个）
- 21 抽吸管 2 x 0.5 米
- 22 抽吸管和附件的插座
- 23 用于清洁地毯地面的清洗地面吸嘴，带硬面吸尘头
湿式 / 干式吸尘附件
- 24 底部喷嘴带硬面抽吸芯
- 25 坡口喷嘴
- 26 软垫吸嘴
- 27 过滤器袋

设备启动前

图 2

- ➔ 取下新鲜水箱。按下解锁按钮并取下水箱
- 提示：只有当预先取出了新鲜水箱后方可取下电机外壳。

图 3

- ➔ 取下电机外壳。将手提柄向前翻，以便将桶解除锁定。从桶中取出附件和导向轮。

图 4

- ➔ 转动污物桶，将可旋转脚轮压到位于污物桶底部的开口中，直到挡块为止。

图 5

- ➔ 转动电机外壳并将泡沫剂过滤器放到过滤器篓子上。
- ➔ 插上过滤器封罩并转动至锁定。
- ➔ 放上电机外壳。为了进行锁定，将手提柄向上拉。

图 6

- ➔ 放进新鲜水箱。首先放进下半部分，然后向上压向电机外壳，检查是否卡好。

图 7

- ➔ 将喷淋柄推向手柄即可卡进去。
- ➔ 使用 8 个卡扣将喷淋柄的喷淋软管固定在吸尘软管上。
- ➔ 将吸尘软管和喷淋软管插到吸尘器上的接头中。
- 提示：将吸尘软管紧紧按到接头中，以便将其卡好。

图 8

- ➔ 将抽吸管插在一起并插到手柄上。
- ➔ 将松的喷淋软管插到喷淋柄中并使用所附两个固定卡扣固定到抽吸管上。
- ➔ 将地面吸嘴插到抽吸管上并将喷淋软管插到地面吸嘴中。转动下面的保险杆，由此将喷淋软管锁定。

吸尘器现在即准备好进行湿式吸尘。

运行

- △ 不管是进行湿式清洁还是进行湿式 / 干式吸尘，始终使用内置的套筒式过滤器进行工作！

湿式清洁地毯地面 / 硬面

- △ 存在健康危险、损坏危险！

使用吸尘器前，在不易察觉的地方检查需要清洁的对象是否不褪色和耐水。

不要清洁对水敏感的铺地层，例如镶木地板（潮气可渗透进去并损坏地面）。

注意：

温水（最高 50° C）可以增强洗净能力。

湿式清洁地毯面

- 不使用硬面抽吸芯进行工作。

清洗时只能使用 KÄRCHER 公司的 RM 519 地毯清洁剂。

湿式清洁硬面

- 将硬面吸尘头从侧面推到喷淋吸取式地面吸嘴上。刷毛应朝后。

新鲜水箱加水

提示：新鲜水箱可取下加水或者也可以直接在吸尘器上进行加水。

图 9

- 向上揭开水箱盖子。
→ 向新鲜水箱中掺加 100—200 毫升 RM 519 型清洁剂（用量视污染程度变化），加入管道水，不要多加。
→ 重新关上水箱盖子。

开始工作

图 10

- 插上电源插头。
→ 按下吸尘开关（位置 I），吸尘涡轮机即运转。

图 11

- 完全关闭手柄上的辅助气阀。

图 12

- 按下喷淋开关（位置 I），清洁剂泵已准备就绪。
→ 为了喷淋出清洁液，操作喷淋柄上的喷淋杆。
→ 驶过重叠轨道上的待清洁表面。同时吸嘴向后拉（而不是推）。

在进行工作期间将桶清空

提示：一旦桶满，浮球即关闭吸尘口，吸尘器则以较高转速运转。

- 关闭吸尘器，为此按下吸尘开关和喷淋开关（位置 0）。
→ 取下附件和新鲜水箱并将电机外壳解除锁定。
→ 取下电机外壳并将桶清空。

清洁建议 / 工作方式

- 工作时，从明亮处到阴暗处（从窗户到门）。
- 从已清洁的表面到未清洁表面。
- 剑麻地毯地潮湿后会缩小并快速褪色。
- 高层地毯地清洁后在潮湿的状态下进行刷洗。（例如：用扫帚或者地板刷）
- 除湿清洁后用 Care Tex RM 762 进行防水处理可以防止织物层被快速再污染。
- 干燥或摆上家具后的已清洁表面应避免受压点或锈斑。

清洁方法

轻度 / 正常污染

- 启动吸尘和喷淋（位置 I）。
→ 在一个工序中喷淋出清洁液并同时进行吸尘。
→ 接着关闭喷淋开关并吸掉残余清洁液。
→ 清洁后使用清澈的热水对地毯在进行一次清洁，需要时浸渍一下。

严重污物或污点

- 启动喷淋（位置 I）。
→ 涂上清洁液并 10 至 15 分钟让其产生作用（已关闭吸尘）。
→ 然后同上（轻度 / 正常污染）进行清洁。
→ 清洁后使用清澈的热水对地毯在进行一次清洁，需要时浸渍一下。

结束湿式清洁

- 对设备内的喷雾管进行彻底冲洗，以便：
将 1 升左右的清水注入净水箱。
将喷嘴保持在出水口上方并启动喷淋泵，直至清水用完。

干式抽吸

⚠ 注意

即使在使用套筒式过滤器（特殊附件）时也始终使用内置的过滤器袋进行工作。
桶和附件必须是干的，这样便不会粘附任何东西。

提示：如果主要将吸尘器用来进行干式吸尘，则建议取下喷淋柄和喷淋软管。

图 13

- 取下吸尘软管及抽吸管的喷淋软管和固定卡扣。
- 按下侧面的两个卡鼻并从手柄上拔下喷淋柄。

图 14

- 安放过滤器袋。
- 选择所希望的附件并插到抽吸管上或直接插到手柄上。
- 启动吸尘（位置 I）。

硬面抽吸

- 将硬面抽吸芯压到底部喷嘴中。刷毛应朝前。

地毯地面抽吸

- 不使用硬面抽吸芯进行工作。

图 15

- 操作辅助气阀，以便调整吸力。
- 提示：使用后重新关闭辅助气阀！

湿式吸尘

⚠ 注意

不使用过滤器袋！

一旦形成泡沫或发生液体泄漏，则立即关闭吸尘器或拔下电源插头！

提示：一旦污物桶已满，浮球即关闭抽吸口并且设备高速运转。立即关闭设备并排空污物桶。

- 为了抽吸液体或者潮气，将所希望的附件插到抽吸管上或直接插到手柄上。
- 启动吸尘（位置 I）。

图 16

- 一旦从桶中抽吸进去水，即打开辅助气阀。使用后重新关闭辅助气阀！
- 清空满桶（参见“桶清空”一章）。

停止调试

- 关闭设备。
- 清空满桶（参见“桶清空”一章）。
- 用清水彻底冲洗桶。
- 每次使用后将附件与吸尘器分开并将软管、吸嘴和加长管相互分开。

提示：可能会滴出或许尚存的残余水，因此，最好将它们放到淋浴池或洗澡池中。

- 分别用自来水冲洗附件的各个零部件，接着将其干燥。
- 用自来水清洗泡沫剂过滤器，安放前将其干燥。
- 干燥时将吸尘器敞开。
- 吸尘器保管。将吸尘器上的附件堆放好并保管在干燥的室内。

维修与维护

⚠ 存在受伤危险

在进行维护和保养工作前关闭设备并拔下电源插头。

设备清洁

当喷淋水不均匀时。

图 17

- 松开并拉出喷淋嘴固定件，清洁或更换喷淋嘴。

清洗新鲜水箱的过滤网。

每年一次，或者视需要进行清洗。

图 18

- 转动并松开解锁按钮。向上取出过滤网并用自来水进行清洗。

故障

吸嘴上没有排水口

- ➔ 注满新鲜水。
- ➔ 检查新鲜水箱是否正确定位。
- ➔ 洗涤剂料浆泵有损请寻找客户服务处。

喷淋水不均匀

- ➔ 清洁喷淋吸取式地面吸嘴的喷淋嘴。

抽吸能力不足

- ➔ 关闭手柄上的辅助气阀。
亦请参见图 11
- ➔ 附件、吸尘软管或抽吸管堵塞，清除堵塞物。
- ➔ 过滤器袋已满，使用新的过滤器袋（订货号参见本说明书末尾的备件清单）。
- ➔ 清洁泡沫剂过滤器。

洗涤剂料浆泵鸣叫

- ➔ 重新加满新鲜水。

设备不运作

- ➔ 插上电源。
- ➔ 已触发过热保护装置，将吸尘器冷却。

产品规格

电压 1~ 50/60 Hz	220 - 240V
保险丝（慢断型）	10 A
污物桶体积	18 l
吸水性，最大	4 l
功率 P _{额定}	1200 W
功率 P _{最大}	1400 W
电源线	H05-VV-F2x0.75
声压电平（EN 60704-2-1）	74 dB(A)

规格若有变更，恕不另行通知。

特殊附件

	设备订单编号
过滤器袋（5 只）	6.959-130.0
套筒式过滤器	6.414-552.0
喷淋吸尘器手持吸嘴用于软垫清洁	2.885-018.0
地毯清洁剂 RM 519 （1 升瓶装）	
德国	6.295-271.0
国际	6.295-370.0
2013 年起国际	6.295-771.0
纺织品浸渍剂 Care Tex RM 762（0.5 升瓶装）	
德国	6.290-003.0
国际	6.295-374.0
2013 年起国际	6.295-769.0

Contents

General notes	.. 11
Safety instructions	.. 12
Start up	.. 13
Operations	.. 14
Shutting down	.. 17
Maintenance and Care	.. 17
Faults	.. 17
Specifications	.. 18
Special accessories	.. 18

General notes

Dear Customer,



Please read and comply with these original instructions prior to the initial operation of your appliance and store them for later use or subsequent owners.

Proper use

This appliance has been designed for use in private households and is not intended for commercial use.

- By purchasing this appliance you have become the owner of a spray extraction appliance for maintenance or basic cleaning of carpeting with a deep cleaning effect.
- Hard surfaces can also be cleaned by using the hard surface attachment for the wash nozzle (included).
- With the respective attachments (included) it can also be used as a wet/dry vacuum cleaner.

Environmental protection



The packaging material can be recycled. Please do not place the packaging into the ordinary refuse for disposal, but arrange for the proper recycling.



Old appliances contain valuable materials that can be recycled. Please arrange for the proper recycling of old appliances. Batteries and accumulators contain substances that must not enter the environment. Please dispose of your old appliances, batteries and accumulators using appropriate collection systems.

Notes about the ingredients (REACH)

You will find current information about the ingredients at:

www.kaercher.com/REACH

Customer Service

Our KÄRCHER branch will be pleased to help you further in the case of questions or faults.

(See address on the reverse)

Ordering spare parts and special attachments

At the end of the operating instructions you will find a selected list of spare parts that are often required.

You can procure the spare parts and the attachments from your dealer or your KÄRCHER branch office.

(See address on the reverse)

Warranty

The terms of the guarantee applicable in each country have been published by our respective national distributors. We will repair possible faults on your unit free of charge within the warranty period, insofar as the faults are caused by material defects or defective workmanship. Guarantee claims should be addressed to your dealer or the nearest authorized customer service centre, and supported by documentary evidence of purchase.

Safety instructions

Apart from the notes contained herein the general safety provisions and rules for the prevention of accidents of the legislator must be observed.

Any use of the machine in contravention with the following instructions will lead to warranty claims being rendered void.

⚠ Electrical connection

- Only connect the appliance to properly earthed sockets.
- The voltage indicated on the type plate must correspond to the voltage of the socket.
- In wet rooms, e.g. bathrooms, connect the appliance to sockets with a series connected RCD adapter. If you are not sure, please contact an electrician.
- Never touch the mains plug and the socket with wet hands.
- Only use a splash proof extension cable with a minimum section of 3x1 mm².
- Never use a damaged power cord or extension cable! If the power cord is damaged it must be replaced with a special power cord available from the manufacturer or his customer service.
- Make sure that the power cord or extension cables are not damaged by running over, pinching, dragging or similar. Protect the power cord from heat, oil, and sharp edges.
- If couplings of the power cord or extension cable are replace the splash protection and the mechanical tightness must be ensured.
- Please switch off the machine first using the main switch before disconnecting the machine from the mains.
- To separate the machine from the mains, pull the plug and not the power cord.

⚠ Application

- *This appliance is not intended for use by persons with limited physical, sensoric or mental capacities or lack of ex-*

perience and/or skills, unless such persons are accompanied and supervised by a person in charge of their safety or if they received precise instructions on the use of this appliance.

- *Children must only use this appliance if they are older than 8 and if they are supervised by a person responsible for their safety or if they are instructed on the use of the appliance by such person.*
- The operator must use the appliance properly. He must consider the local conditions and must pay attention to third parties, in particular children, when working with the appliance.
- Check the faultless condition of the appliance and the accessories before using it. Otherwise, the appliance must not be used.
- Never dip the machine, the cable or the plugs in water or other liquids.
- It is not allowed to use the appliance in hazardous locations. If the appliance is used in hazardous areas the corresponding safety provisions must be observed.
- Protect the appliance against external weather, humidity and heat sources.
- The appliance must not be operated by children, young persons or persons who have not been instructed accordingly.
- *The appliance must provide of a stable ground.*
- If the machine falls down, first get it checked by an authorised Customer Service agent because there can be internal damages that hamper the safety of the product.
- Do not suck in toxic substances.
- Do not suck in burning or glowing objects such as cigarette buds, ash or other burning or glowing materials.
- Do not use the machine to vacuum clean plaster of Paris, cement, etc. that can harden on coming into contact with water and can thus hamper the functioning of the machine.

- Always place the machine in a horizontal position during operation.
- Never leave the appliance unattended as long as it is in operation.
- Do not use the recommended detergents in an undiluted state. The products are safe for operations as they do not contain any environment hazardous substances. If the detergent comes in contact with the eyes, please rinse the eyes thoroughly with water and consult a doctor immediately if the detergent has been swallowed.
- Only use cleaners recommended by the manufacturer and comply with their application, disposal and warning guidelines.

⚠ Caution

Certain materials may produce explosive vapours or mixtures when agitated by the suction air!

Never vacuum up the following materials:

- Explosive or combustible gases, liquids and dust particles (reactive dust particles)
- Reactive metal dust particles (such as aluminium, magnesium, zinc) in combination with highly alkaline or acidic detergents
- Undiluted, strong acids and alkalis
- Organic solvents (such as petrol, paint thinners, acetone, heating oil).

In addition, these substances may cause the appliance materials to corrode.

⚠ Maintenance

- Turn off the appliance and remove the mains plug prior to any care and maintenance works.
- To avoid risks, all repairs and replacement of spare parts in the machine may only be carried out by the authorised customer service personnel.
- Always use original spare parts and accessories permitted by the manufacturer so that the safety of the machine remains intact.

Start up

Description of the Appliance

When you unpack the system, check that everything is complete.
If there are any missing parts or you detect any transport damage when unpacking, please inform your dealer immediately.

Illustrations on fold-out page!



Illustration 1

- 1 Motor casing
- 2 Carrying handle
- 3 Foam filter
- 4 Filter lock
- 5 Power cord with plug
- 6 Storage, power cord
- 7 Switch for suction (0 / I)
- 8 Switch for spraying (0 / I)
- 9 Release, fresh water reservoir
- 10 Fresh water tank
- 11 Container
- 12 Swivel casters
- 13 Connection for suction hose of the wet/dry vacuum cleaner
- 14 Connection, spray hose
- 15 Suction hose
- 16 Handle
- 17 Surrounding air separator
- 18 Spray handle with spray lever
- 19 Spray hose, loose
- 20 Mounting clips (10x)
- 21 Suction tubes 2 x 0.5 m
- 22 Storage for suction tubes and accessories
- 23 Wash nozzle for carpet cleaning, with hard surface attachment

Attachment for wet/dry vacuuming

- 24 Floor nozzle with hard surface insert
- 25 Crevice nozzle
- 26 Upholstery nozzle
- 27 Filter bag

Before Startup

Illustration 2

→ **Remove the fresh water reservoir.**

Press the release and remove the tank.

Note: The motor casing can only be removed if the fresh water reservoir was removed first.

Illustration 3

→ **Remove the motor casing.** For this, fold the carrying handle forward to unlatch the reservoir. Remove the accessories and swivel casters from the reservoir.

Illustration 4

→ Turn the container, press in the swivel casters in the openings at the base of the container till the end-point.

Illustration 5

→ Turn the motor casing around and attach the foam filter to the filter basket.

→ Insert the filter cover and turn to lock.

→ **Install the motor casing.** Pull up on the carrying handle to lock.

Illustration 6

→ **Install the fresh water reservoir.** Insert the bottom part first and then press toward the top on the motor compartment to check if it is locked in.

Illustration 7

→ Slide the spray handle onto the handle until it locks into place.

→ Attach the spray hose of the spray handle to the suction hose using 8 mounting clips.

→ Attach the suction hose and the spray hose to the connectors on the appliance.

Note: Press the suction hose tightly into the connector to lock it into place.

Illustration 8

→ Connect the suction pipes and attach to the handle.

→ Insert the loose spray hose in the spray handle and attach to the suction pipes using the 2 included mounting clips.

→ Attach the floor nozzle to the suction pipes and insert the spray hose into the

floor nozzle. Rotate the exterior safety lever and lock the spray hose into place.

The appliance is now prepared for wet cleaning.

Operations

⚠ **Always work with an inserted foam filter - during wet as well as dry vacuum cleaning!**

Wet cleaning of carpets/hard surfaces

⚠ **Health risk, risk of damage!**

Check the object to be cleaned prior to using the appliance in an inconspicuous place for colour fastness and water resistance.

Do not clean water-sensitive floor coverings such as wood floors (the moisture could penetrate and damage the floor).

Note

Warm water (max. 50°C) will increase the cleaning effect.

Wet cleaning of carpeted floors

→ Work without the hard surface insert.

Please only use the carpet cleaner RM 519.

Wet cleaning of hard surfaces

→ Slide the attachment for hard surfaces onto the spray ex floor nozzle from the side. The bristles should point towards the back.

Fill up fresh water reservoir

Note: You can remove the water reservoir to fill it or you can fill it directly on the appliance.

Illustration 9

→ Flip the reservoir cover up.

→ Add 100 - 200 ml (volume depends on degree of contamination) of RM 519 into the fresh water reservoir, then add tap water - do not overfill.

→ Close the reservoir cover.

Start working

Illustration 10

- Insert the mains plug into the socket.
- Press the switch for suction (position I), suction turbine is running.

Illustration 11

- Close fully the surrounding air separator at the handle.

Illustration 12

- Press the switch for spraying (position I), the detergent pump is ready.
- Use the lever on the spray handle to spray on detergent solution.
- Run across the surface to be cleaned in overlapping paths. Pull the nozzle backwards (do not push).

Emptying the reservoir during operation

Note: If the reservoir is full, a float closes the suction opening, and the appliance works at a higher speed.

- Switch the appliance off by pressing the switch for suction and spraying (position 0).
- Remove the accessories and the fresh water reservoir and unlatch the motor casing.
- Remove the motor casing and empty the reservoir.

Cleaning tips/mode of operation

- Always work from the light to the shade (from the window to the door).
- Always work from the cleaned to the uncleaned surface.
- Rugs with jute backing can shrink if too much water is used and can bleed colours.
- Brush high-fiber rugs in the direction of the weave after cleaning (using a fiber brush or a scrubber).
- Water-proofing the fabric using Care Tex RM 762 after the wet cleaning prevents a quick resoiling of the textile surface.

- Do not step on cleaned surfaces until they have dried and do not place furniture on them to avoid pressure spots or rust stains.

Cleaning methods

Light/normal contamination

- Turn on suction and spraying (position I).
- Spray and simultaneously suction off detergent solution in one work cycle.
- Switch off the spray switch and suction off the remaining cleaning solution.
- After cleaning the carpets, reclean them using clear, warm water and waterproof if needed.

Heavy soiling or stains

- Switch on sprayer (position I).
- Apply detergent solution and soak for 10 to 15 minutes (suction is switched off).
- Clean the surface just like you would with light/normal soiling.
- After cleaning the carpets, reclean them using clear, warm water and waterproof if needed.

End wet cleaning process

- Rinse the spray tubes in the appliance as follows:
Fill the detergent container with about 1 liter of clear water.
Hold the nozzle above the drain, and switch on the spraying pump until the clear water has been consumed.

Dry vacuum cleaning

Caution

Always work with the filter bag inserted, except when a cartridge filter is used (option). The reservoir and accessories must be dry to prevent parts from sticking together.

Note: If the device is preferably used for dry vacuuming, we recommend removing the spray handle and the spray hose.

Illustration 13

- ➔ Remove the spray hoses and mounting clips from the suction hose and suction pipes.
- ➔ Press the two locking noses on the sides and pull the spray handle off the handle.

Illustration 14

- ➔ Insert a filter bag.
- ➔ Select the desired accessories and attach to the suction pipes or directly to the handle.
- ➔ Switch on suction (position I).

Vacuuming hard surfaces

- ➔ Insert the hard surface inlay into the floor nozzle. The bristles should point towards the front.

Vacuuming carpeted floors

- ➔ Work without the hard surface insert.

Illustration 15

- ➔ Use the surrounding air separator to adapt the suction force.

Note: Close the surrounding air separator again after use!

Wet vacuum cleaning

Caution

Do not use a filter bag!

Immediately switch the appliance off or pull the power plug if foam forms or liquids escape!

Note: If the container is full a float closes the suction opening and the appliance works at a higher speed. Switch off the appliance immediately and empty the container.

- ➔ Attach the accessories to vacuum moisture or wetness to the suction pipes or directly to the handle.
- ➔ Switch on suction (position I).

Illustration 16

- ➔ Open the surrounding air separator if water is suctioned from a tank. Close it again after use.
- ➔ Empty the full reservoir (refer to chapter "Empty reservoir").

Shutting down

- Turn off the appliance.
- Empty the full reservoir (refer to chapter "Empty reservoir").
- Rinse the reservoir thoroughly with clear water.
- Remove the accessories from the appliance after each use and disassemble the hose, nozzle and extension pipes.
Note: Possibly remaining water can drip out, therefore you should place these into the shower or bathtub.
- Flush the accessories separately under running water and let air dry.
- Clean the foam filter under running water; let it dry before reinserting it.
- Leave the appliance open to let it dry.
- **Storing the appliance.** Store the accessories on the appliance and store in dry rooms.

Maintenance and Care

Risk of injury

Always switch off the appliance and pull out the mains plug before care and maintenance work.

Cleaning the device

With an uneven spray jet.

Illustration 17

- Loosen nozzle attachment and pull out, clean or replace spray nozzle.

Clean the sieve in the fresh water reservoir

1 x year or as needed.

Illustration 18

- Turn the lock and loosen it. Take out the sieve and rinse it with water.

Faults

No water exiting from nozzle

- Fill up fresh water reservoir.
- Check the fresh water reservoir for correct fit.
- Detergent pump defective, contact Customer Service.

Spray stream uneven

- Clean the spray nozzle of the spray extension floor nozzle.

Insufficient vacuum performance

- Close the surrounding air separator at the handle.
See diagram 11
- Accessories, suction hose or suction tubes are clogged, please remove the obstruction.
- Filter bag is full, insert a new filter bag (*for the order no. please see the spare parts list at the end of the present instructions*).
- Cleaning the foam filter

Detergent pump noisy

- Fill up fresh water reservoir.

Appliance is not running

- Plug in the main plug.
- The overheat alarm has been triggered, please allow appliance to cool down.

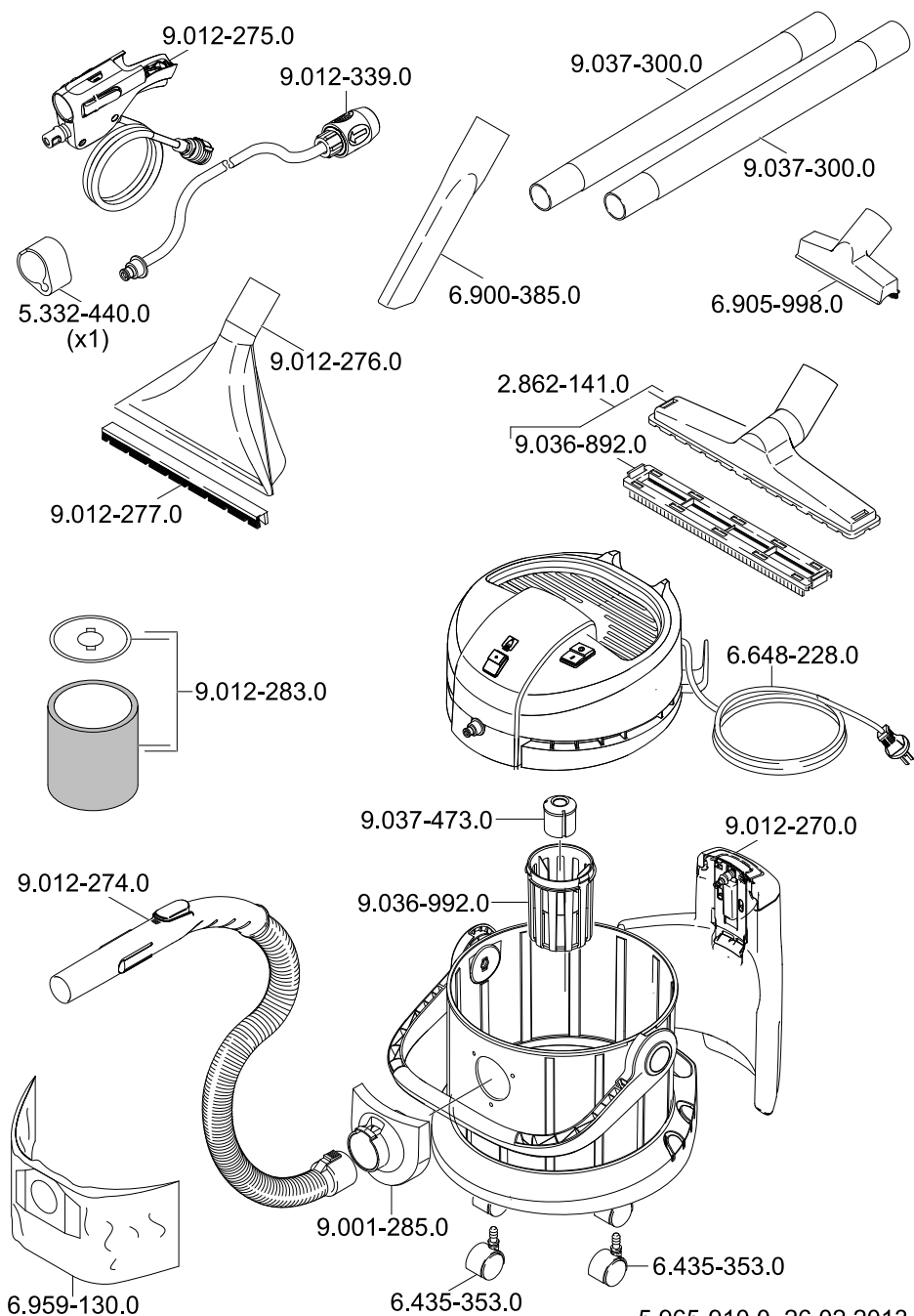
Specifications

Voltage 1~ 50/60 Hz	220 - 240V
Mains fuse (slow-blow)	10 A
Container capacity	18 l
Water intake, max.	4 l
Output P _{nom}	1200 W
Output P _{max}	1400 W
Power cord	H05-VV- F2x0,75
Sound pressure level (EN 60704-2-1)	74 dB(A)

Subject to technical modifications!

Special accessories

	Order No.
Filter bags (5 ea.)	6.959-130.0
Cartridge filter	6.414-552.0
Spray ex hand nozzle for upholstery cleaning	2.885-018.0
Carpet cleaner RM 519 (1 l bottle)	
Germany	6.295-271.0
International	6.295-370.0
International starting 2013	6.295-771.0
Textile waterproofing-agent <i>Care Tex RM 762</i> (0.5 l bottle)	
Germany	6.290-003.0
International	6.295-374.0
International starting 2013	6.295-769.0





<http://www.kaercher.com/dealersearch>

